

Inserate werden angenommen in den Städten der Provinz...

Pfoserer Zeitung

Inserate werden angenommen in den Städten der Provinz...

Nr. 744

Montag, 23. Oktober.

1893

Deutschland.

Berlin, 22. Okt. Aus Anlaß des fünfzigjährigen Militärjubiläums des Königs von Sachsen bringt der "Reichsanzeiger"...

Wie innig die Beziehungen Sr. Majestät des Kaisers und Königs zu Sr. Majestät des Königs von Sachsen sind...

Es ist eine große Schuld, die ich abzutragen habe. Viele Jahre haben Eure Majestät mit unwandelbarer Treue und Gnade für mich gesorgt...

Eure Majestät haben diese Bitte in hochherziger Weise erfüllt, und ich habe schon lange Jahre Meines Lebens einen innigen Freund und väterlichen Berater an Eurer Majestät gefunden...

Gefühle des Dankes sind es auch, von denen Seine Majestät der Kaiser und König mit Allerhöchstdemselben das ganze deutsche Volk an dem Jubeltage des Königs von Sachsen befehlet...

In dem Festartikel der "Nordd. Allg. Ztg." wird bemerkt:

Die Geschichte unseres Volkes wird den Monarchen Sachsens stets unter den Edelsten und Besten zu nennen haben...

Neben den militärischen Verdiensten des Königs Albert wird aber seine ungeliebte aufrichtige Hingebung an die endliche Erfüllung des nationalen Gedankens...

Von verschiedenen Blättern war letzthin gemeldet, der Reichstag werde am 21. November zusammentreten...

Die "B. B. Z." berichtet: Als Steuervorlagen werden dem Reichstage zugehen die Tabakfabriksteuer, die Weinsteuer und die Börsensteuer...

Der "Reichsanzeiger" schreibt: Aus den von sämtlichen königl. Provinzial-Schulkollegien erstatteten Berichten...

Der Ausschuss zur Prüfung der Verhältnisse der den Hochwasserfahrern am meisten ausgesetzten Stromgebiete Preussens hat sich denn auch dahin schlüssig gemacht...

In einem Briefe an den Herausgeber einer Berliner Wochenchrift erklärt Professor Schaeffle, daß er, wenigstens bei gewissen Gegenständen...

Aus Elbstadt, 20. Oktober. Gegenwärtig finden nur noch in Weß, das bekanntlich vor 1870 eine rein französisch redende Bevölkerung besaß...

berichtet, französische Theateraufführungen statt. Die diesjährige Eröffnungsvorstellung spielte sich trotz des der Gesellschaft vorangegangenen guten Ruhs vor fast leerem Hause ab...

Parlamentarische Nachrichten.

Kreuznach, 20. Okt. Die Nationalliberalen stellen für den auf eine Wiederwahl verzichtenden Prof. Gneist den Landgerichts-Direktor Ernert-Halle für den Landtag auf...

Stendal, 20. Okt. In einer vom freisinnigen Wahlverein abgehaltenen Versammlung wurde beschlossen, Stadtr. Böllmer-Charlottenburg (Freil. Volkspartei) als Kandidaten für die nächste Landtagswahl aufzustellen.

Frankreich.

Die Russenfeste neigen ihrem Ende zu und der Freudentaumel der Franzosen beginnt merklich zu erkalten. Am Sonnabend fand im Ministerium des Innern ein Diner statt...

Es ist vielleicht das letzte Mal, daß ich während der gegenwärtigen Feste die Gelegenheit habe, öffentlich die Gesundheit des Präsidenten der Republik auszubringen...

Ueber die Feier des fünfzigjährigen Militärjubiläums des Königs von Sachsen

Dresden, 21. Oktober. Der Erzherzog Albrecht von Oesterreich ist nach 7 Uhr Abends hier eingetroffen. Der König, Prinz Johann Georg, der österreichische Gesandte...

Dresden, 21. Oktober. Das "Dresdener Journal" erfährt, daß der König aus Anlaß seines 50jährigen Militärjubiläums einer Anzahl Militärgefangenen des hiesigen Festungsgefängnisses den Rest der Strafe entweder ganz erlassen oder dieselbe erheblich herabgesetzt hat...

Dresden, 22. Okt. Heute Vormittag fand anläßlich des 50jährigen Militärjubiläums des Königs für die Truppen evangelischer und katholischer Konfession Feldgottesdienst statt. Dem evangelischen Gottesdienst, welcher auf dem Alaunplatz abgehalten wurde...

gegen Frankreich, was von dem herrlichen Tage von St. Privat wo es uns vergönnt war, unter und in Folge der ausgezeichneten Führung unseres damaligen Kronprinzen, des jetzigen Königs, zum Erfolge und zur Entscheidung der Schlacht wesentlich beizutragen!

Die Pfoserer Zeitung erscheint wöchentlich drei Mal, außer am die Sonn- und Festtage...

gegen Frankreich, was von dem herrlichen Tage von St. Privat wo es uns vergönnt war, unter und in Folge der ausgezeichneten Führung unseres damaligen Kronprinzen...

Dresden, 22. Okt. Am 11 1/2 Uhr nahm der König die Beglückwünschungen seitens der bereits anwesenden Fürstlichkeiten und Specialgesandten fremder Höfe entgegen...

Dresden, 22. Okt. Der Kaiser, Prinz Heinrich und Prinz Albrecht von Preußen sind mit Gefolge um 5 Uhr 35 Min. auf dem böhmischen Bahnhofe eingetroffen...

Dresden, 22. Okt. Der Kaiser überreichte dem König Albert einen Feldmarschallstab mit Brillanten. Die sächsischen Militärvereine widmeten eine "Albert-Stiftung" im Betrage von 40 000 M....

Das Begräbniß Mac Mahons.

Die Trauerfeierlichkeiten für den verstorbenen Marschall Mac Mahon haben am Sonntag Mittag in Paris stattgefunden. Der Leichenzug bildete sich vor der Madeleinekirche, in welche die Leiche Mac Mahons gebracht worden war...

einen gefährdeten Tag in einen Tag des Triumphes verwandelt habe. Schließlich gedachte der Minister der Ereignisse von 1870, denen gegenüber selbst die äußersten Anstrengungen des Berewigten das Unglück des Vaterlandes nicht hätten beschwören können. Aus dieser Prüfung aber sei der verstorbenen Marschall noch größer hervorgegangen, da ihn das Vertrauen der Volkstribüne bald zur ersten Würde der Republik berufen habe. — Nach den Reden der beiden Minister wurde der Sarg auf den mit sechs Pferden bespannten Leichenwagen gehoben und der Zug setzte sich nach dem Invalidentempel in Bewegung. Auf mehreren Wagen wurden unzählige Kränze gebracht, unter denen besonders auffielen der von dem deutschen Kaiser gesandte Kranz aus grünen Pflanzen mit der Initialen „W“, der Kranz des russischen Mittelmeer-Geschwaders, derjenige des Prinzen von Wales aus Rosen und verschiedenen Blumen, die Kränze der Königin Victoria aus Flieder, Rosen und Veilchen und des Königs von Italien aus Palmen, Weiden und Rosen mit der Widmung: „Humbert I. König von Italien dem Marschall Mac Mahon, Herzog von Magenta“. Auch die italienische Postkassette und die italienischen Kolonien hatten Kränze niederlegen lassen. Dem Leichenwagen folgten zunächst die Familienmitglieder, dann die Postkassette, unter denen Lord Dufferin, Oberst Talbot, Graf Münter mit dem gesamten Postkassette-Personal in großer Uniform, die besonderen Gefandten, die russischen Offiziere und die Ivis- und Militär-Abordnungen. Auf dem ganzen Wege war die Menge schweigend und andächtig. — Auch die kirchliche Feier verlief sehr eindrucksvoll. Die Kirche war vollständig mit schwarzen Draperien ausgehängt und auf Schilben waren die Bezeichnungen der Schlachten angebracht, an denen der Marschall teilgenommen hat. Der Erzbischof von Paris leitete die Feierlichkeit und erteilte die Absolution. Der Marschall Canrobert wohnte der Feier in großer Uniform bei. Nach der kirchlichen Feier wurde der Sarg vor das Thor des Invalidentempels gebracht, worauf die Truppen vor dem Sarge vorbeimarschirten. Die Mitglieder des diplomatischen Korps und die russischen Offiziere hatten rechts und links vom Sarge Aufstellung genommen. Nach dem Vorbeimarsch wurde der Sarg wieder in die Kirche gebracht, um in dem für die Marschälle bestimmten Gewölbe beigesetzt zu werden.

Militärisches.

* **Personalveränderungen in der 4. Division.** v. Bornedt, Pr.-Lt. vom Magdeburg. Jäger-Bat. Nr. 4, in das 6. Bomm. Inf. Reg. Nr. 49 versetzt. Pape, Pr.-Lt. vom Inf.-Reg. Nr. 140 zum überzähl. Hauptmann, Frhr. v. Schrötter, Rittmeister vom 2. Brandenb. Drag.-Reg. Nr. 12 und kommandirt als Adjutant bei dem Generalkommando des X. Armeekorps, zum überzähl. Major befördert. v. Franckenberg u. Ludwigsdorf, Pr.-Lt. vom Neumarkt. Drag.-Reg. Nr. 3, als Adjutant zur 28. Kavall.-Brig. kommandirt. v. Hagen I., Pr.-Lt. vom Neumarkt. Drag.-Reg. Nr. 3, zum überzähl. Rittmeister, v. Bredow, Charakterl. Port.-Fähn. vom Bomm. Fü.-Reg. Nr. 34, Witte, Charakterl. Port.-Fähn. vom Inf.-Reg. Nr. 129, Simon, Unteroffiz., Kühb., Charakterl. Port.-Fähn., Paulbach, Unteroff. vom 6. Bomm. Inf.-Reg. Nr. 49, Böcker, Unteroffiz., v. Seublich, Schild, Charakterl. Port.-Fähn., Möller, Unteroffiz. vom Inf.-Reg. Nr. 140, v. Radomiz, Unteroffiz. vom Neumarkt. Drag.-Reg. Nr. 3, Kleinow, Charakterl. Port.-Fähn. vom 2. Bomm. Fel.-Artill.-Reg. Nr. 17, zu Bortepes-Fährnrich befördert. Baron v. Plessen, Sel.-Lt. vom Neumarkt. Drag.-Reg. Nr. 3, auf ein Jahr zur Postkassette in Rom kommandirt. Lenz, Pr.-Lt. vom 6. Bomm. Inf.-Reg. Nr. 49, als Halbinvalid mit Pension nebst Aussicht auf Anstellung im Zivildienst ausgeschieden und zu den Offizieren der Landw.-Inf. 2. Aufgebots übergetreten. Panzer, Hauptm. aggregirt dem Inf.-Reg. Nr. 129, mit Pension nebst Aussicht auf Anstellung im Zivildienst, den Abschied bewilligt.

= **Eine Anzahl Premierlieutenants und Sekondelieutenants** sind zu den Postkassetten in Washington, Konstantinopel und Rom, den Gesandtschaften in München, dem Haag, Bukarest, Bern und Stockholm vom 1. November ab kommandirt worden.

Berliner Brief.

Von Philipp Stein.

(Nachdruck verboten.)

Berlin, 22. Oktober.

Die letzten Vorgänge im „Verein Berliner Künstler“ haben die Hoffnung auf eine Besserung der Berliner Kunstverhältnisse wieder auf lange Zeit hinaus zu nichte gemacht. Hatte schon die auf weitere fünf Jahre erfolgte Bestätigung Anton v. Werners die Aussichten auf eine Reorganisation unserer Kunstakademie wieder auf ein halbes Dezennium verzerrt, so ist jetzt auch im Künstlerverein die Macht Werners aufs Neue verstärkt und gefestigt worden. Fast scheint es, als ob, seit Werner aufs Neue als Akademiedirektor bestätigt ist, sich die große Mehrheit des Vereins noch festiger und inniger, wie hilflose Küchlein, unter die wärmenden, schützenden Fittige Werner schmiegen und ducken. Wie erinnerlich, sind an dieser Stelle wiederholt die Versuche der Kunst-Ausstellungs-Jury aufs Schärfste im Einzelnen besprochen und verurtheilt worden — der Verein aber hat auf Vorschlag Werners mit 150 gegen drei bis vier Stimmen der Jury Recht gegeben und gestern aufs Neue ein Ehrengericht gegen den Bildhauer Töberenz beschlossen, weil dieser in einer Berliner Wochenschrift das System der Jury angegriffen hatte. Die geringe Minorität gegen diese Beschlüsse kann nicht überraschen — der Anhang Werners ist stets vollzählig da, unter seinen Gegnern aber befinden sich gar Viele, die die Vorsicht für den besseren Theil der Tapferkeit halten und lieber fern bleiben, als sich dem Born des allmächtigen Vorsitzenden aussetzen.

Das Theaterinteresse der abgelaufenen Woche hat ausschließlich das königl. Schauspielhaus in Anspruch genommen. Es feierte das 50jährige Jubiläum der Aufführung des „Sommernachtsstraums“ und gewann sich eine Dichtung wieder, die seit mehr als 50 Jahren, seit 1837 nicht auf der Hofbühne erschienen war: Grillparzers „Sappho“.

Die Shakespeare-Vorstellungen unseres Schauspielhauses bedeuten, so weit sie neu einstudirt sind, ein wichtiges Moment in dem Bestreben, Shakespeare unserer modernen Bühne nicht nur zu erhalten, sondern zu vollster und verdienstvoller Wirkung zu bringen, ihm Erfolg zu sichern, die nicht nur der Pietät des Publikums für den großen Briten entspringen, sondern bedingt sind durch die Unmittelbarkeit des Gebotenen — mit einem Worte, Shakespeare darf nicht nach der geheiligten

Aus dem Gerichtssaal.

n. **Posen, 21. Okt.** In der heutigen Sitzung der Strafkammer wurde zunächst über eine Berufungssache verhandelt. Der Angeklagte Martin Lawniczak aus Oleszyn war am 13. Septbr. vom Schöffengericht in Dobornik wegen Sachbeschädigung und Beleidigung zu 3 Mon. 14 Tag. Gefängnis verurtheilt worden. Am 15. Juni, dem Tage der Reichstagswahl, kam Lawniczak auf das Gehöft des Wirtes Nabel in Oleszyn, um sich sein Ausgebot zu holen. Da dasselbe jedoch bereits von der Gerichtskasse in Posen gepfändet war, so weigerte sich Nabel, ihm das Geld zu geben. Der Angeklagte wurde hierüber so wüthend, daß er mit einem Stein die Hofthür zertrümmerte und Nabel mit den unflätigsten Schimpfworten überhäufte. Mit Rücksicht darauf, daß der Angeklagte bereits 13 mal wegen Bedrohung, Beleidigung und Hausfriedensbruchs vorbestraft war, hatte das Schöffengericht in Dobornik auf die oben erwähnte, hohe Strafe erkannt. Die von dem Angeklagten hiergegen eingelegte Berufung wurde in der heutigen Sitzung von der Strafkammer verworfen.

Der Haushälter Ladislaus Janas war bei dem Kaufmann Baruch hier selbst beschäftigt. Er befehlt seinen Dienstgeber und war hierfür am 27. September vom hiesigen Schöffengericht zu 1 Monat Gefängnis verurtheilt. Jetzt wird ihm Unterschlagung und eine schwere Urkundenfälschung zur Last gelegt. Am 30. August schickte ihn Herr Baruch zu einer Frau Dombrowska, damit er dort eine Rechnung in Höhe von 4 M. 50 Pf. bezahlen sollte. Janas quittirte selbst und steckte das Geld in seine Tasche. Er wurde heute zusätzlich zu der vom Schöffengericht erkannten Strafe zu noch 1 Monat Gefängnis verurtheilt.

* **Berlin, 21. Okt.** Eine Preßbeleidigungssache wegen Beleidigung des ehemaligen Gouverneurs von Deutsch-Ostafrika Frhrn. v. Soden wurde am Sonnabend vor dem Berliner Landgericht I gegen den Chefredakteur der „Post“, Stephan, verhandelt. Die Grundlage bildeten Besprechungen der „Post“ über den bevorstehenden Rücktritt des damaligen Gouverneurs, in denen diesem vorgeworfen wurde, daß er trotz seiner Stellung als höchster Regierungsbeamter es nicht unterlasse, auf eigene Rechnung Landankäufe zu machen. Der Angeklagte behauptete vor Gericht, daß Frhr. v. Soden in zwei Fällen Land angekauft und später mit Nutzen an die Regierung weiter verkauft habe, daß er mit der Firma C. Boermann eine Plantage angelegt und mit der Firma Janzen u. Thormählen in Hamburg in geschäftlicher Verbindung gestanden habe. Es haben in dieser Beziehung kommissarische Vernehmungen stattgefunden. Die Aussagen des Inhabers der Firma Boermann war eine negative. Dagegen war Frhr. v. Soden an einer Baarzahlung der andern Firma für Grundeigentum mit 10 000 M. theilhaftig, aber an einer Plantage, die als baldigen Gewinn nicht versprach. Der Vertreter der Staatsanwaltschaft vertrat den Standpunkt, daß Frhr. v. Soden nur zur Förderung des Blühens der Kolonie der Plantagegesellschaft beigegeben sei und nicht in gewinnlicher Absicht und daß er auch seines Geldes verlustig gegangen sei. Erst als er nicht mehr im Amte gewesen, habe er das Land der Regierung angeboten. Der Staatsanwalt beantragte einen Monat Gefängnis. Der Verteidiger nahm dagegen die Behauptungen als erwiesen an und trat für die Freisprechung ein, auf welche auch der Gerichtshof, wie schon gemeldet, erkannte, da der Angeklagte in der guten Absicht gehandelt habe, die Interessen der Kolonialverwaltung wahrzunehmen, und über die Schutzgrenzen des § 193 nicht hinausgegangen sei.

Vermischtes.

† **Aus der Reichshauptstadt, 22. Oktober.** Professor Rudolf Birchow hat sich zwar allen Kundgebungen zu seinem fünfzigjährigen Doktor-Jubiläum entzogen und verweilte am Sonnabend mit seiner Familie in Dresden. Nichtsdestoweniger wurden dem großen Gelehrten eine Fülle von Auszeichnungen und Aufmerksamkeit zu Theil. Die medizinische Fakultät der Universität sprach dem Jubilar ihre Glückwünsche aus, den sie mit Stolz als den „Fürsten unter den Ärzten“, als „Leuchte und Stierde der Berliner

Universität“ bezeichnet. Der Rektor, Geh. Rath Weinhold, der akademische Senat und der Geh. Rath Daube entboten dem Jubilar ihre Glückwünsche auf schriftlichem Wege. Die Akademie der Wissenschaften feierte die Verdienste ihres Mitgliedes in einer Adresse. Eine gleichartige Kundgebung widmeten, wie mitgeteilt wurde, die städtischen Behörden dem Ehrenbürger Berlins. Zahllos waren die Blumenpenden, Adressen, Telegramme und Karten, welche im Laufe des Tages in dem Professor Birchow gehörigen Hause Schellingstraße 10 abgegeben wurden. Wenn Birchow am Montag heimkehrt, wird er seine Wohnung in einen Blumengarten verwandelt finden. Die städtische Irrenanstalt Herzberge überlandte in einem prächtigen Korbe „ihre letzten Blumen“. Eine besondere Birchow-Nummer hat die Berliner klinische Wochenschrift heute erscheinen lassen. Die Redaktionen bemerkt, daß Birchows Leben und Wirken ebenso wie das von Alexander von Humboldt, nur durch eine Vereinigung von Personen geschildert werden könnte, und erinnert an eine gelegentliche Aeußerung des Jubilars, daß die Erneuerung des Doktor-Diploms „gewissermaßen die Beglaubigung für eine zweite Aera ehrenvoller Thätigkeit“ sei.

Ein Fall asiatischer Cholera ist in Rixdorf festgestellt worden. Die verehelichte Wilhelmine Dückop, geborene Stavenow, Prinz Handjerystraße 22, ist an der asiatischen Cholera erkrankt. Dieser verehelichte Cholerafall bietet zur Beunruhigung keinerlei Anlaß. Wie aus der amtlichen Bekanntmachung des Reichsgesundheitsamts hervorgeht, wird die Ansteckung darauf zurückgeführt, daß der Ehemann, der in Havelberg geschäftlich zu thun hatte, dort von der Cholera befallen wurde und später nach Rixdorf zurückkehrte. Die Frau habe seine Kleidungsstücke zu Hause ausgewaschen und sich dabei angesteckt.

† **Ein zweiter Sommer.** Petersburg, 21. Okt. Aus Charkow wird gemeldet, daß dort ein zweiter Sommer eingetreten ist; in den Gärten blühen die Himbeeren zum zweiten Mal, in vielen sind sie auch schon reif geworden, sobald auf dem Charkower Markte täglich Himbeeren erhältlich sind. Zu erwähnen ist, daß die Ausläufer der Karpathen, welche sich zwischen Kurland und Charkow hinziehen, das südliche Rußland in Klima und Vegetation scharf von dem nördlichen trennen. Weiter nach dem Süden, bis zur Krime ist kein wesentlicher Unterschied im Klima bemerkbar, sobald Simferopol, Kofow und Charkow fast dieselbe Vegetation haben.

lokales.

Posen, 23. Oktober.

p. **Zu Ehren der Kaiserin,** welche gestern ihr 35. Lebensjahr vollendete, hatten hier sämtliche öffentlichen und viele Privathäuser geflaggt. Die Garnison trug Paradeuniform.

p. **Strassenverengung.** Von heute ab wird wegen der Kanalisationsarbeiten die Ritterstraße auf der Strecke zwischen Garten- und Boulevardsstraße für den Fahrverkehr gesperrt.

p. **Einer Operation** hat sich gestern der in weiteren Kreisen bekannte, hiesige Stationsvorsteher Tscherschner im Krankenhaus der Diakonissenanstalt unterziehen müssen. Herr Tscherschner litt schon seit längerer Zeit an einem Fieber, welches sich vor einigen Tagen derartig verschlimmerte, daß die Amputation des Fußes nöthig wurde.

p. **Begräbnis.** Am Sonnabend fand unter Bethheiligung sehr vieler Leidtragender das Begräbnis des am Mittwoch verstorbenen Herrn W. Schneider vom St. Josephs-Hospital aus statt. Dem Sarge schritten 11 Geistliche voran.

* **Amliches.** Die Postinspektoren Rogozky hier selbst und Proehnte in Bromberg sind zu Posträthen ernannt, der Amtsgerichtsrath Müßel in Inowrazlaw ist an das Amtsgericht in Breslau versetzt worden.

* **Geschwindigkeitsmesser.** Im Interesse der Sicherheit des Eisenbahnbetriebes ist seitens der Eisenbahn-Verwaltungen die Vorkehrung getroffen worden, an den in Gefällstrecken liegenden Eisenbahnschienen sogenannte Radtaster anzubringen. Sobald ein Zug die betreffende Strecke befährt, tritt dieser elektrische Apparat in Thätigkeit und wird im nächstgelegenen Stationsbureau, das mit dem Taster durch Drähte theils unterirdisch, theils oberirdisch

Tradition, nach der üblichen allein seligmachenden Schablone dargestellt werden, sondern seine Bühnenverkörperung muß erfüllt sein von modernem Geiste. In dieser Hinsicht verdienen die neueren Shakespeare-Vorstellungen der Hofbühne vorbildlich zu werden für die anderen Bühnen. Das gilt von „Was ihr wollt“, von der „Komödie der Irrungen“ — nicht minder vom „Kaufmann von Venedig“, in dem Freitag Clara Meyer, das Ehrenmitglied des Schauspielhauses, mit mehr als hundert Kränzen und Blumensträußen überschüttet, zum ersten Male nach zweijähriger Pause wieder austrat. Sie spielte die Porzia mit der gleichen lebenswürdigen Klugheit und Grazie wie sonst. Jung sein, ist ein Glück, aber jung bleiben, wie Clara Meyer, das ist eine Kunst, und ich kenne Niemand, der dieser Künstlerin in dieser Kunst gleich käme. Wahrscheinlich kongenial traf in dieser Vorstellung wieder Paula Conrad den echten Shakespeare-Ton. Sie spielt den jungen Gobbo — dieses kähne Experiment der Regie Grubes hatte den Unwillen aller Zurücken erregt, aber sie haben sich daran gewöhnen müssen. Die Scenen zwischen dem jungen und dem alten Gobbo, dargestellt von Paula Conrad und Vollmer zählen zu dem Schönsten, was die moderne Bühne bieten kann.

Paula Conrad war als Puck auch der gute Genius des „Sommernachtsstraums.“ Vor 50 Jahren ist dieses poetischste Elfenstück vom alten Ludwig Tieck in einer Aufführung im königl. Palais zu Potsdam der deutschen Bühne erobert worden. Den alten Tieck, wie den Komponisten Mendelssohn, der schon vorher seine Sommernachtsstraums-Opern geschrieben, wie den Romantiker Friedrich Wilhelm IV. der den Komponisten zur musikalischen Einkleidung der ganzen Dichtung veranlaßt hat — alle drei mußte die Wunderwelt der mondbelegten Zaubernacht dieser Dichtung mächtig anziehen. Aber seit jener ersten Tieckschen Vorführung der Dichtung sind allerorten die Vorstellungen dieses wunderbaren Bühnenspiels zurückgegangen, verblaßt und vergrobert. Erst das Halbhuundert-Jubiläum hat unser Schauspielhaus zu einer würdigen Neueinstudirung veranlaßt, in der die „mondbelegte Zaubernacht auferstand in voller Pracht.“

Man gab die ganze Musik Mendelssohns, mit Orchester- und Solistenträften des Opernhauses unter Dr. Mutsch Leitung. So umspannen die kongenialen Weisen des Komponisten die Dichtung mit ihrer wunderbar schön Melodien und veranschaulichten, von allen Künsten moderner Bühnen-

technik unterstützt, das Balbesweben, den Wechsel von Tag und Nacht, das Spiel der Elfen und des Kobolds Puck, das täppische Auftreten der Rüpel, die Freudenfeier des Hochzeitsfestes. Der 2., 3. und 4. Akt waren in einen Akt zusammengezogen — ein sehr glücklicher Gedanke, denn nun erschien der Spuk des Sommernachtsstraums als ein Ganzes, als das eigentliche Bild, zu dem der erste und der fünfte Akt, die Theseus-Szenen, die Umrahmung bildeten. Außerdem hatte man die Darstellung der Liebespaare nicht so schwer genommen wie sonst, so daß sie sich dem neckischen Charakter des Ganzen gut anpaßten. Ungemein schelmisch war es, als nachdem unter dem Flötenfivale sich die Gardine geschlossen hatte, nun das neckische Köpchen von Paula Conrad hervorlugte und der kleine Kobold durch die Spalte der Gardine die Abschiedsworte ans Publikum richtete. Dieser Puck ist eine herzige, von knabenhaftem Muthwillen durchwehte Leistung der großen kleinen Künstlerin, ein Muster in der Ungezogenheit von Ton und Bewegung, in der neckischen Schelmerei des Wesens, in der anmuthigen Beweglichkeit, mit der sie wie ein Irrlicht die beiden Athener durchs Gebirge lockt. Die Vorstellung erzielte einen großen Erfolg — natürlich hatte die Inszenirung sich nicht in pedantischer Pietät an die Heroenzeit gehalten. Der anachronistische Uebermuth dieses Stückes mit seinem „Herzog“ Theseus, seinem Mondscheinkalender u. sollte dies doch eigentlich überall schon von selbst verboten.

Sehr glücklich im Einzelnen, wie in der Stimmung war am Sonnabend die Vorführung von Grillparzers „Sappho“, in der innerhalb eines Tages und einer Nacht Keim, Wachsen, Blüthe, Frucht und Verwelken der Liebe dargestellt ist. Sappho scheitert, da sie in den Vorber die Myrthe flechten will. Ueber dem Ganzen liegt ein lyrisch elegischer Hauch, liegt der Pessimismus des Dichters, der wie Sappho nach Glück und Freude verlangt hat und resigniren mußte. „Gar ängstlich steht sich auf des Lebens Höhn“ — dieser Vers ist vielleicht das Grundthema der ganzen Dichtung. Und von diesem Verse, gegen Ende des 1. Akts, wuchs die Leistung des Fr. Pöppe als Sappho stetig zu grandioser Höhe durch alle Phasen aufjauchzender und enttäuschter Liebesleidenschaft, bis sie entsagend, sich trennend von den kleinen Menschen, als hochgemuthete Seherin Aphroditens sich jählings vom tragenden Fels in das Meer stürzt. Während die Anfangsscenen kühl liegen, ward das Publikum im Verlauf der Dichtung sichtlich gefesselt und erschütteret.

